LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 05/2013
"ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS E INSTRUMENTALES QUÍMICOS"

Entre el Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal (SENACSA) representado en este acto por el Señor Presidente y Jefe Administrativo del mismo, **Dr. Hugo F. Idoyaga Benítez**, nombrado por el Decreto N° 83 del 22-VIII-2013 en su carácter de Señor Presidente y Jefe Administrativo del mismo, con Cédula de Identidad N° 501.080, fijando domicilio para este acto en la Sede Central del SENACSA, sito en la ciudad de San Lorenzo, a la altura del Km. 10 ½ de la Ruta Mcal. Estigarribia sobre la Avda. Ciencias Veterinarias Nº. 265, en adelante denominado SENACSA y por otra parte, la firma **P.M. y A. S.A.**, con RUC 80045130-9, domiciliada en la Calle Rio Yhaguy Nº 157 c/ Madame Lynch de la ciudad de Fernando de la Mora, República del Paraguay, representada para este acto por el Señor **Patricio Eneas Mendoza Sperati**, con Cédula de Identidad N° 2.502.235, con suficiente poder para obligarse en carácter de Director Titular y Presidente de la firma , denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente contrato de "ADQUISICION DE PRODUCTOS E INSTRUMENTALES QUÍMICOS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

CLAUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.
"ADQUISICION DE PRODUCTOS E INSTRUMENTALES QUÍMICOS".----------

CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTACION CONTRACTUAL
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:
(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) Las garantías.-
Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

CLAUSULA TERCERA. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley N° 2051).
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

PM y A S.A.
Río Yhaguy Nº 157 c/ Madame Lynch
Fdo. de la Mora - Paraguay

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL - SENACSA - Presidente

Año	T.P	Prog.	Sub-Prog.	Pry.	Obj. de Gasto	F.F.	O.F	Dpto.	Monto
2013	2	1	3	0	350	10	1	99	28.775.226
2013	2	1	3	0	350	30	14	99	2.374.858.468
2013	2	1	3	0	350	30	814	99	529.259.083

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 253.104.----------

CLAUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37, b de la Ley N° 2051)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Pública Nacional N° 05/2013, convocado por el SENACSA, según Resolución N° 1752/2013. La adjudicación fue realizada por Resolución N° 4092/2013.----------

CLAUSULA QUINTA: VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato será desde la fecha de suscripción hasta el 31 de diciembre del 2013.----------

CLAUSULA SEXTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LA OBRA (ART. 37 C DE LA LEY N° 2051)

P.M. y A S.A.

Nro. De Orden	Nro. De Ítem	Descripción	Marca	Proceden.	Unid. de Med.	Cant.	Precio Unitario	Monto Total
1	6	Acido Borico p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	11	63.800	701.800
2	7	Acido Citrico	Cicarelli	Argentina	Unidad	22	121.000	2.662.000
3	14	Agar Baird Parker	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	10	580.800	5.808.000
4	15	AGAR BASE BRUCELLA	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	3	697.950	2.093.850
5	16	Agar E Coli	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	697.950	1.395.900
6	19	Agar levine (eosina azul de metileno)	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	429.000	858.000
7	20	Agar lisina de hierro	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	511.500	1.023.000
8	21	Agar mac conkey	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	1	352.000	352.000
9	25	Agar Noble	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	4	1.395.900	5.583.600
10	26	Agar nutritivo	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	478.500	957.000
11	27	Agar nutritivo	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	1	478.500	478.500
12	28	Agar Oxford	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	8	583.000	4.664.000
13	32	AGAR SABOURUD DEXTROSA	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	10	297.000	2.970.000
14	33	Agar Sangre Base	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	359.700	719.400
15	35	Agar Tripticasa Soja	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	1	325.600	325.600

PM y A S.A.
Río Yhaguy Nº 157 c/ Madame Lynch
Edo. de la Mora - Paraguay

CIENCIAS VETERINARIAS N° 265 CASI RUTA MCAL. ESTIGARRIBIA KM 10,5
Casilla de Correo: CAPY – 1101 – 1110 CAMPUS UNA - 2169
SAN LORENZO – PARAGUAY
Teléfonos: + 595 21 574501 / +595 21 501374 / +595 21 505727 / +595 21 576435 / +595 21 507862
Fax: +595 21 574501 / +595 21 507863

16	37	Agar TSI (Triple Azucar Hierro)	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	467.500	935.000
17	39	Agar Verde Brillante	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	19	352.000	6.688.000
18	41	AGAR VIOLETA ROJO GLUCOSA (VRBG)	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	12	990.000	11.880.000
19	42	AGAR XLD	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	1	391.600	391.600
20	95	BUFFER PARA CALIBRAR PHMETRO	Cicarelli	Argentina	Unidad	10	41.800	418.000
21	96	BUFFER PARA CALIBRAR PHMETRO	Cicarelli	Argentina	Unidad	9	41.800	376.200
22	97	BUFFER PARA CALIBRAR PHMETRO	Cicarelli	Argentina	Unidad	1	41.800	41.800
23	100	Caldo Base de Enriquecimiento Listeria	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	7	435.600	3.049.200
24	103	CALDO BASE TETRATIONATO	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	2	291.500	583.000
25	106	Caldo Fraser	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	6	495.000	2.970.000
26	108	Caldo rappaport vasiliadis	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	5	465.300	2.326.500
27	109	CALDO TIOGLICOLATO	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	11	385.000	4.235.000
28	110	Caldo tripticasa soja	Bd/BBl/Difco	USA	Unidad	9	297.000	2.673.000
29	134	Cloroformo p.a	Cicarelli	Argentina	Unidad	7	84.150	589.050
30	136	CLORURO DE POTASIO P A	Cicarelli	Argentina	Unidad	9	136.400	1.227.600
31	137	CLORURO DE SODIO P A	Cicarelli	Argentina	Unidad	65	73.480	4.776.200
32	151	CRISTAL VIOLETA	Cicarelli	Argentina	Unidad	4	840.400	3.361.600
33	162	Disco Antibiograma kanamicina	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
34	163	Disco ATB penicilina	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
35	164	DISCO DE ATB ACIDO NALIDIXICO	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
36	165	DISCO DE ATB AMPICILINA	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
37	166	DISCO DE ATB STREPTOMICINA	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
38	168	Disco Trimetropin+sulfametoxazol	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
39	184	Etilen Glicol p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	2	105.050	210.100
40	191	FOSFATO DI ACIDO DE POTASIO	Cicarelli	Argentina	Unidad	13	145.200	1.887.600
41	192	FOSFATO DISODICO HIDROGENO DIHIDRATADO	Cicarelli	Argentina	Unidad	3	193.600	580.800
42	197	Glicerina p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	64	105.050	6.723.200
43	199	Glucosa	Cicarelli	Argentina	Unidad	3	91.300	273.900
44	203	Hidroxido de sodio comercial	Cicarelli	Argentina	Unidad	17	73.700	1.252.900
45	204	HIDROXIDO DE SODIO P A	Cicarelli	Argentina	Unidad	5	73.700	368.500
46	205	HIDROXIDO DE SODIO P A	Cicarelli	Argentina	Unidad	11	73.700	810.700
47	211	Isopropanol grado p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	1	105.050	105.050

PM y A S.A.
Río Yhaguy Nº 157 c/ Madame Lynch
Fdo. de la Mora - Paraguay

48	245	LEPTOSPIRA ENRIQUECIMIENTO	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	2	2.915.000	5.830.000
49	248	Listeria Suplemento Selectivo	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	1.977.800	1.977.800
50	249	Listeria suplemento selectivo	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	1.977.800	1.977.800
51	266	Neomicina Disco	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	152.900	152.900
52	267	Neomicina Disco	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	8	152.900	1.223.200
53	294	PLASMA DE CONEJO LIOFILIZADO	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	16	583.000	9.328.000
54	305	Rojo Fenol	Cicarelli	Argentina	Unidad	1	3.073.400	3.073.400
55	307	Sodio dihidrogeno fosfato p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	2	118.800	237.600
56	330	Sulfato de potasio anhidro p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	1	200.200	200.200
57	331	Suplemento Fraser	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	8	814.000	6.512.000
58	340	Trietanol amina p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	3	385.000	1.155.000
59	345	VASELINA LIQUIDA	Cicarelli	Argentina	Unidad	2	115.500	231.000
60	348	Yodo p a	Cicarelli	Argentina	Unidad	3	731.500	2.194.500
61	519	Caldo E Coli p a	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	4	402.600	1.610.400
62	530	Agar medio de cultivo	Bd/BBl/Difco	usa	Unidad	1	2811600	2.811.600
							TOTAL:	**128.759.950**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: Gs. 128.759.950 (ciento veintiocho millones setecientos cincuenta y nueve mil novecientos cincuenta guaraníes), IVA incluido.----------

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).----------

CLAUSULA SÉPTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.----------

La recepción de los bienes está condicionada a que los mismos se ajusten a las especificaciones técnicas solicitadas en el PBC.----------

EL PROVEEDOR, a partir de la firma del Contrato, se obliga expresamente, salvo motivo de fuerza mayor debidamente comprobada y aceptada por el SENACSA, a entregar los bienes en el plazo de 60 (sesenta) días calendarios contados a partir de la fecha de notificación de firma del presente Contrato.----------

Al momento de la entrega a cada producto y reactivo químico deberá acompañar el Certificado de Análisis o Certificado de Calibración respectivo.----------

La recepción de los productos adjudicados será en el Dpto. de Suministros y Depósito junto con los técnicos de la Dirección de Laboratorio y/o técnicos designados por la Administración, en el siguiente horario:

PM.VA S.A.
Río Yhaguy Nº 157 c/ Madame Lynch
Fdo. de la Mora - Paraguay

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL

Lunes a Jueves de 07:00 a 12:00 horas y de 14:00 a 16:00 horas.
Viernes de 07:00 a 13:00 horas.
Se procederá al rechazo si los productos no se ajustan a las especificaciones técnicas solicitadas en el PBC.----------
El PROVEEDOR se responsabilizará de la eficiente provisión de los productos adjudicados, tanto en la cantidad como en la calidad de los mismos. Correrá a su exclusivo cargo y por su cuenta las sustituciones que correspondan cuando se observasen deficiencias y el SENACSA rechace dichos bienes vencidos, defectuosos, o incompletos.-
El plazo de reparo o reemplazo será de 5 (cinco) días hábiles, a partir de la notificación de falla o rechazo. En caso, de que los bienes con falla o rechazados fueran importados el proveedor adjudicado deberá informar por escrito a la contratante el tiempo que llevará la reposición del mismo, a fin de otorgar o no el plazo solicitado.----------
Habiendo cumplido el Proveedor con las observaciones del motivo del rechazo, en el plazo establecido de 5 días hábiles se recibe de vuelta y se considera como una nueva entrega, se entiende que a partir de dicha entrega el proveedor "cumple adecuadamente" con los requisitos establecidos en los documentos contractuales; por lo que el mismo no le eximirá de las multas correspondientes en casos de atraso.----------
La contratante se reserva el derecho de realizar a través de los responsables de la recepción el control de calidad de los productos adjudicados y a ser proveídos, tales como verificación de la fecha de fabricación y de vencimientos, las condiciones de transporte, de modo a que los bienes no sean alterados en su calidad, y cualquier otra inspección que la circunstancia requiera, de acuerdo al tipo de bien adquirido, en cualquier momento y por los medios idóneos que estime conveniente.----------
En caso de la no recepción del suministro en el plazo establecido, salvo motivos de fuerza mayor debidamente justificados, la Convocante procederá conforme a lo estipulado en el contrato.----------
Las inspecciones y pruebas serán como se indica a continuación:
Cualquier gasto ocasionado por las inspecciones y pruebas, correrán a cargo del Proveedor.----------
Las inspecciones y pruebas se realizaran en: el SENACSA.----------

CLAUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del: Departamento de Administración de Contratos.----------

CLAUSULA NOVENA: FORMA DE PAGO.

Las formas y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes: El pago de los bienes proveídos será efectuado en guaraníes por el SENACSA, previa presentación de FACTURA CRÉDITO en el Dpto. de Suministros y Depósito; una vez recibidos los productos/bienes a satisfacción de la contratante. Dentro de los (60) sesenta días posteriores a dicha presentación de acuerdo a los fondos previstos en el Presupuesto General de Gastos de la Nación correspondiente al ejercicio Fiscal 2013, ajustándose al Plan Financiero y de acuerdo a transferencias de la Comisión Interinstitucional y el Ministerio de Hacienda.----------
El plazo de pago después del cual la Contratante deberá pagar interés al Proveedor es 61 (sesenta y un) días.----------
La tasa de interés que se aplicará es del 0,1 % por el período de la demora hasta que haya efectuado el pago completo.----------

PM y A S.A.
Río Yhagby Nº 157 c/ Madame Lynch
Fdo. de la Mora - Paraguay

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL

Del monto facturado, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4 % sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución" de conformidad a lo dispuesto por el Art. 1° de la Ley 3439/07 que modifica el Art. 41 de la Ley 2051/03.----------

CLAUSULA DECIMA: REAJUSTE DE PRECIO

El precio del contrato estará sujeto a reajustes, siempre que exista una variación mayor al 20%, a requerimiento de parte.----------

La fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes:

P=Po x C/Co

Donde:

P: Precio reajustado de la oferta.

Po: Precio Original de la oferta.

C: Tipo de cambio referencial del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente a la fecha límite de entrega prevista en el contrato.

Co: Tipo de cambio referencial del dólar emitido por el Banco Central del Paraguay correspondiente a la fecha de apertura de sobres-ofertas.

No se reconocerán reajuste de precios si el suministro se encuentra atrasado respecto al cronograma de entrega aprobado.----------

El PROVEEDOR, solicitará por escrito a la CONVOCANTE el reajuste de precio exponiendo la causa del mismo.----------

CLAUSULA DECIMA PRIMERA: MULTAS

El valor de las multas será: Si el proveedor no diere cumplimiento a la entrega de los Bienes adjudicados en el plazo establecido en éste contrato y sus eventuales prórrogas autorizadas por caso fortuito o fuerza mayor, se hará pasible de una multa equivalente a un por ciento (1%) que será aplicado sobre el valor de los bienes en demora, por cada tres días hábiles de atraso que será deducida automáticamente de cualquier suma adeudada al PROVEEDOR y el monto máximo de las mismas será hasta alcanzar la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, por lo que la convocante podrá rescindir el contrato o en caso de no hacerlo podrá seguir aplicando las multas establecidas en dicho punto según corresponda.----------

CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.----------

El valor de la Garantía de Fiel cumplimiento de contrato, es de 10% del valor total del contrato.----------

El período de validez de la Garantía será 30 días posteriores a la fecha de vencimiento del Contrato respectivo.----------

Para fines de la Garantía, el lugar de destino final será:

La oficina de la Dirección de Contrataciones – SENACSA.----------

PM y A S.A.
Río Yhaguy N° 157 c/ Madame Lynch
Fdo. de la Mora - Paraguay

SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL
SENACSA
Proveedores

CIENCIAS VETERINARIAS N° 265 CASI RUTA MCAL. ESTIGARRIBIA KM 10,5
Casilla de Correo: CAPY – 1101 – 1110 CAMPUS UNA - 2169
SAN LORENZO – PARAGUAY

Teléfonos: + 595 21 574501 / +595 21 501374 / +595 21 505727 / +595 21 576435 / +595 21 507862
Fax: +595 21 574501 / +595 21 507863

La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar: a los 30 días posteriores a la vigencia del contrato.----------
Para fines de la Garantía, el lugar de destino final será:
La oficina de la Dirección de Contrataciones – SENACSA.----------

CLAUSULA DÉCIMA TERCERA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------

CLAUSULA DECIMA CUARTA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------
El mecanismo formal de resolución de conflictos será: Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.
Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay.----------

CLAUSULA DECIMA QUINTA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de San Lorenzo, Departamento Central, República del Paraguay, a los ....16....días del mes de ....octubre....del 2013.----------

.....	.....
Sr. Patricio Eneas Mendoza Sperati	*Dr. Hugo F. Idoyaga Benítez.*
C. I. N°: 2.502.235	*Presidente del SENACSA.*

PM y A S.A.
Río Yhaguy Nº 157 c/ Madame Lynch
Fdo. de la Mora - Paraguay

CIENCIAS VETERINARIAS N° 265 CASI RUTA MCAL. ESTIGARRIBIA KM 10,5
Casilla de Correo: CAPY – 1101 – 1110 CAMPUS UNA - 2169
SAN LORENZO – PARAGUAY
Teléfonos: + 595 21 574501 / +595 21 501374 / +595 21 505727 / +595 21 576435 / +595 21 507862
Fax: +595 21 574501 / +595 21 507863